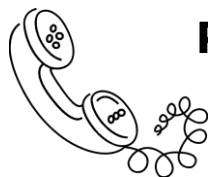


During the week of Nov. 6, volunteers will call every family in the district to raise money for our students.



P.O. Box 40644 Bellevue, WA 98015-4644
(425) 456-4199



Please answer the phone!

Dear Parents,

Important Information – Please read!

The Bellevue Schools Foundation was created to help students in the Bellevue School District. The Foundation supports teachers and learning so that every student can be successful in school.

Every fall, volunteers from each school call parents to ask for a donation. This year, volunteers from your child's school will telephone you Nov 6-10 (Sunday – Wednesday). The volunteer will tell you about the Bellevue Schools Foundation and how it helps our children. The volunteer will also ask you for a donation of money.

You do not have to make a donation, but if you do, it will help *every* student in *every* school in the Bellevue School District this year. **All** donations of **all** sizes - \$5 or \$500 - are helpful! If you choose to make a gift, the volunteer will send you a letter and envelope for your donation. You can also make a donation by going to the Foundation website on the internet - <http://bsfdn.org> and clicking on the Donate Now button. **Thank you!**



Kính thưa quý Phụ Huynh,

Thông Tin Quan Trọng - Xin Vui Lòng Đọc!

Bellevue Schools Foundation là một tổ chức được thành lập để giúp học sinh trong các trường học thuộc Quận Bellevue. Tổ chức này hỗ trợ các giáo viên và sự học tập để giúp mọi học sinh thành công trong việc học hành.

Mỗi mùa thu, nhóm tình nguyện viên của từng trường học gọi quý phụ huynh để xin sự đóng góp. Năm nay, các tình nguyện viên sẽ gọi điện cho quý phụ huynh vào tháng 11 ngày 6-10 (Chủ Nhật - Thứ Tư). Một trong những buổi tối này, một tình nguyện viên từ trường của con em của quý vị sẽ điện thoại đến nhà của quý vị. Tình nguyện viên này sẽ cho quý phụ huynh biết thêm tin tức về tổ chức Bellevue Schools Foundation và làm thế nào mà hội này giúp được con em của chúng ta. Các tình nguyện viên cũng sẽ yêu cầu quý phụ huynh ủng hộ bằng cách đóng góp tiền.

Quý phụ huynh không bắt buộc phải đóng góp, nhưng nếu quý phụ huynh ủng hộ thì sự ủng hộ của quý vị sẽ giúp tất cả học sinh trong tất cả các trường học ở trong Quận Bellevue. Mọi đóng góp, \$5 hoặc \$500, đều là quan trọng! Nếu quý vị quyết định đóng góp, các tình nguyện viên sẽ gửi cho quý vị một lá thư và phong bì. Quý phụ huynh cũng có thể đóng góp bằng cách vào trang web của hội Bellevue Schools Foundation trên mạng (<http://bsfdn.org>) và bấm vào nút "Donate Now."

Nếu có gì thắc mắc, xin liên lạc Linh Pang tại panql@bsd405.org. **Xin cảm ơn quý vị!**

